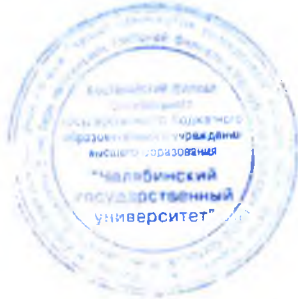
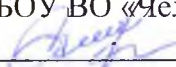


Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Нализко Наталья Александровна  
Должность: Директор  
Дата подписания: 21.05.2024 16:26:15  
Уникальный программный ключ:  
25467908655d9e0abdc452e51caba97c1881ba1

МИНСТРОУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии  
Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования  
программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1	стр. 1 из 19	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	--------------	------------------------	---------------



УТВЕРЖДАЮ  
Директор Костанайского филиала  
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»  
  
Н.А. Нализко  
29.02.2024 г.

**Фонд оценочных средств  
для текущего контроля**  
по дисциплине (модулю)  
**Профессионально-ориентированный иностранный язык**

Направление подготовки (специальность)  
**45.03.02 Лингвистика**

Направленность (профиль)  
**Преподавание английского и казахского языков**

Присваиваемая квалификация  
**Бакалавр**

Форма обучения  
**Очная**

Год набора 2024

Костанай 2024



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 2 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

### **Фонд оценочных средств принят**

Учёным советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 7 от 29 февраля 2024 г.

Председатель учёного совета  
филиала

Н.А. Нализко

Секретарь учёного совета  
филиала

Н.А. Кравченко

### **Фонд оценочных средств рекомендован**

Учебно-методическим советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 6 от 15 февраля 2024 г.

Председатель  
Учебно-методического совета

Г.В. Панина

### **Фонд оценочных средств разработан и рекомендован кафедрой филологии**

Протокол заседания № 6 от 13 февраля 2024 г.

Заведующий кафедрой

С.М. Морданова

Автор (составитель)  
кафедры филологии, кандидат филологических наук, доцент

Савойская Н.П., доцент



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 3 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

## 1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) Преподавание английского и казахского языков

Триместр (триместры) изучения: 4,5

Форма (формы) текущего контроля: собеседование, тексты для перевода, диалог, эссе, грамматические и лексические задания, письменные лексические и грамматические упражнения.

## 2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

### 2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной

Изучение дисциплины «Профессионально-ориентированный иностранный язык» направлено на формирование следующих компетенций:

Коды компетенции (по ФГОС)	Результаты освоения ОП Содержание компетенций согласно ФГОС	Индикатор достижения компетенций и его содержание	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	Уровень
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1: Выбирает на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнёрами.	Знать: понятие «коммуникация», его сущность, функции, формы и виды; особенности и виды деловой коммуникации Уметь: подбирать необходимые виды и формы делового общения и профессиональных коммуникаций Владеть: практическими навыками эффективной деловой коммуникации для достижения поставленных задач.	пороговый
			Знать: средства (вербальные, невербальные) и формы профессиональной коммуникации Уметь: использовать в процессе коммуникации вербальные и невербальные средства осуществления профессионального общения Владеть: навыками применения вербальных и невербальных средств взаимодействия с партнёрами; электронных технологий в вербальной коммуникации	продвинутый
			Знать: этические формы и модели	высокий



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 4 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

			<p>деловой коммуникации; психологические и этические особенности восприятия информации в деловых коммуникациях; этикет профессиональной коммуникации.</p> <p>Уметь: учитывать психологические и этические особенности восприятия информации в деловых коммуникациях; выявлять факторы, затрудняющие адекватное восприятие в коммуникации</p> <p>Владеть: культурой деловой коммуникации, основными инструментами эффективной профессиональной коммуникации, приемами установления, поддержания профессиональных контактов</p>	
		УК-4.2: Осуществляет обмен деловой информацией в устной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языках	<p>Знать: орфоэпию, фонетический строй изучаемого языка; базовую лексику языка, грамматические структуры изучаемого языка, профессиональную лексику и терминологию.</p> <p>Уметь: понимать устную (монологическую и диалогическую речь) на профессиональные темы; осуществлять устный обмен информацией при устных контактах в ситуациях повседневного общения, при обсуждении проблем общенаучного и профессионального характера.</p> <p>Владеть: навыками профессионального общения в устной форме; навыками чтения официальных и профессиональных текстов на иностранном языке (ах), в том числе без словаря.</p>	пороговый
			<p>Знать: основные иностранные термины, определения и понятия, в том числе, связанные с будущей профессиональной деятельностью; технологию осуществления перевода как инструмента межкультурной деловой и профессиональной коммуникации.</p> <p>Уметь: Умеет выполнять корректный</p>	продвинутый



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 5 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

			устный и письменный перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык. Владеть: навыками перевода публицистических и профессиональных текстов с иностранного(ых) языка(ов) на русский, с русского языка на иностранный(ые).	
			Знать: основные правила публичной речи, типовую структуру публичной речи. Уметь: анализировать тексты публицистического содержания, композиционно грамотно выстраивать выступление; устанавливать контакт с аудиторией с помощью вербальных и невербальных средств коммуникации. Владеть: навыками эффективной подготовки публичного выступления; переработки учебно-научных и профессионально ориентированных письменных текстов в публичные доклады.	высокий
		УК-4.3: Ведёт деловую переписку на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языках с учётом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции	Знать: понятие «деловая переписка», виды и структуру, правила и нормы оформления деловой переписки. Уметь: использовать правила ведения деловой переписки; вести деловую переписку по форме, принятой в стране изучаемого языка; вести деловую переписку посредством электронной почты. Владеть: навыками ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языках.	пороговый



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 6 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

			<p>Знать: особенности стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языках.</p> <p>Уметь: анализировать социокультурные различия в формате корреспонденции.</p> <p>Владеть: навыками определения особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языках.</p>	продвинутый
			<p>Знать: способы применения информационно-коммуникационных технологий в деловой переписке на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языках.</p> <p>Уметь: использовать электронные, сетевые формы коммуникации для ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языках.</p> <p>Владеть: навыками применения информационно-коммуникационных технологий в деловой переписке на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языках с учётом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции.</p>	высокий

### 3. СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

#### 3.1 Виды оценочных средств

№ п/п	Код компетенции/планируемые	Контролируемые темы/разделы	Наименование оценочного средства для текущего контроля
-------	-----------------------------	-----------------------------	--



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 7 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

	результаты обучения		
			4 триместр
1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Отношения	собеседование, тексты для перевода, диалог, эссе, грамматические и лексические задания, письменные лексические и грамматические упражнения
2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Здоровье	собеседование, тексты для перевода, диалог, эссе, грамматические и лексические задания, письменные лексические и грамматические упражнения
3	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Работа	собеседование, тексты для перевода, диалог, эссе, грамматические и лексические задания, письменные лексические и грамматические упражнения
			5 триместр
4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Образование	собеседование, тексты для перевода, диалог, эссе, грамматические и лексические задания, письменные лексические и грамматические упражнения
5	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Характер	собеседование, тексты для перевода, диалог, эссе, грамматические и лексические задания, письменные лексические и грамматические упражнения
6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Стиль жизни	собеседование, тексты для перевода, диалог, эссе, грамматические и лексические задания, письменные лексические и грамматические упражнения

Типовые задания, критерии и показатели оценивания в рамках текущего контроля представлены в рабочей программе дисциплины. Полные комплекты оценочных средств хранятся на кафедре.

### 3.2 Содержание оценочных средств

Вопросы для собеседования:

Тема Relationships

1. Are young people generally more selfish than their parents and grandparents?
2. Does age make you more aware of and caring for others?
3. Should adults try to teach young people lessons, such as the dangers of drinking too much, taking drugs or catch the AIDS virus, or should they leave them alone to find out about these things themselves?
4. What are the advantages and disadvantages of both approaches?
5. What do you think is the best age to be?
6. Most countries give young people rights as they reach a certain age. For example, British people can legally make love or fight for their country at the age of 16; they can drink, vote and drive a car when they are 18.
7. Do you think that any of the age limits need changing?



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Костанайский филиал  
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 8 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

8. Some people think you should give something to society before you have the right to join it.
9. Should young people have to do some form of military or community service by law?
10. Should people of between 50 and 55 be forced to retire from their jobs in order to make way for younger workers?
11. If people are still able to (and want to) work, should they have to retire when they reach a certain age?
12. In most countries the legal retirement age for men is five years older than for women, even though women live longer than men on average.
13. Why do you think this is?
14. Is this fair, or should it be changed?
15. Are there many things that the old can teach the young or are they hopelessly out of touch by the time they reach a certain age?
16. What things were you taught by your older family members?
17. How have they been useful to you in your life?
18. In most countries, compulsory education is targeted at five to sixteen year olds.
19. Would it be better to offer it to pensioners who want to learn rather than young people who prefer not to be in school? Explain your opinion.
20. In Russia, China and many other countries, there is a tradition of choosing leaders who are quite advanced in years.

Тема: Health

1. Do you take care of your health?
2. Do you have bad habits?
3. Do you do morning exercises? How is it good for your health?
4. What are the health benefits of breakfast?
5. Is meat harmful to health?
6. Is it healthy to exercise? Why?
7. Which sports are the most beneficial for health?
8. How does the daily routine affect your well-being?
9. Why do you need to take care of your health?
10. What good habits help keep you healthy?
11. Do you think pets are good for a person's health?
12. Do you think that the tobacco companies should be held reasonably responsible for a person's addiction to nicotine?
13. Do you think you are overweight?
14. Do you think you will live until a ripe old age? Why or why not?





МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 9 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

15. Do you think you would be a good surgeon? Why or why not?
16. Do you use an alarm clock to wake up?
17. Do you usually get enough sleep?
18. Do you watch your weight? What foods do you think are healthy?

Тема: Work

1. Have you made any recent changes in your life?
2. Do you think change is important?
3. Do you ever get the urge to refurnish your whole house?
4. Do you rearrange the furniture in your house often?
5. Do you like to rearrange your room or living-room?
6. Do you think change is important in people's life?
7. Do you think it is possible for a cold hearted person to change?
8. Do you think that it is easy to mend our old ways?
9. Do you think it is easy to keep up with the times?
10. If you could change anything in your life, what would it be?
11. What is the most difficult change you have ever had to make?
12. What are the best and the most useful inventions of the mankind in the 20th and 21st centuries?
13. What famous inventors do you know?
14. What do you think is the worst invention of the mankind? (weapon, atomic energy, cigarettes, television, mobile phones, cars, genetically modified products etc)
15. Can you name some inventions are you looking forward to? (human cloning, time traveling, eternal-life-pill, AIDS\cancer vaccine, teleportation)
16. Do think that you need to lose weight?
17. Do you always eat healthy food?
18. Do you bruise easily?
19. Do you catch a cold more than once a year?
20. Do you consider alcohol a drug?

Тема: Education

1. Does your mother or father have any bad habits?
2. Is it easy or difficult to get rid of a bad habit?
3. Do other people's bad habits get on your nerves?
4. Have you been successful in getting rid of a bad habit?
5. Is always coming late a bad habit?
6. What bad habits bother you the most?
7. What good habits do you most admire?
8. What unusual habits do you observe in your family members? Do they bother you?
9. How can you develop a good habit?



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 10 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

10. If someone makes an annoying sound what do you say?
11. How can we get rid of bad habits?
12. How can we develop good habits?
13. Which bad habit do you think would be the most difficult to get rid of? Why?
14. Which good habit do you think would be the most difficult to develop? Why?
15. What is your attitude toward marriage?
16. Do you think it is important to get married before moving in with your boyfriend\girlfriend?
17. Will you feel comfortable living together without the official registration?
18. Do you think parents should be married or it is not important?
19. What positive or negative changes take place in the life of a couple after marriage?
20. What is the best age for a man or woman to get married?

#### Тема Lifestyle


1. Have you ever been on a diet?
2. How do you know if you are fat?
3. What is the best way to diet?
4. Do you think dieting can be dangerous?
5. Do you think fiber is important in your diet?
6. What kind of fiber is the best when you are trying to loose weight?
7. Do you think protein is important in a balanced diet?
8. What is a good source of protein?
9. Do you think people who are fat can be happy?
10. Do you think people are in general are gaining weight or loosing weight?
11. What kind of diet would you recommend to your friend?
12. What kind of diet would recommended for an older person(40's) and a younger person(teens)?
13. What is the difference between diet and a healthy diet?
14. Is there a difference between being thin and being healthy? Which one is better?
15. Do you think being slim equals beautiful?
16. Do you think there is more pressure now for teens to look slimmer?
17. In what way can diet influence our appearance and personality?
18. Can you cook well?
19. Did you drink coffee this morning?
20. Did you eat lunch today?

Примерные тексты для перевода и обсуждения:

Текст 1.

The look is pure subservience. The white-painted face, with lips like a red gash, is framed by a dead straight curtain of dark glossy hair. It is the stark image of s a geisha that stares into the camera. So it is difficult to believe that this is Madonna ... the woman who sums up feisty independence in the post-feminist era ... posing as a silent, submissive geisha girl.

But to take Madonna at face value is to misunderstand one of the most complex and intensely

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии			
Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика			
Версия документа - 1	стр. 11 из 19	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

clever female stars of the past two decades.

She is the mistress of reinvention. And behind every change of image - always total, always perfect down to the last detail - is a carefully thought-out strategy to get the attention that she wants.

From the moment the Detroit convent girl hitch-hiked to New York twenty years ago with a burning ambition to be the world's most famous woman, she has shown an amazing talent for transformation.

She was named the new face of Max Factor make-up - quite an achievement at the age of forty. But the singer almost certainly has her eye on her next film role.

It is no coincidence that Steven Spielberg is looking for a woman for his film adaptation of Arthur Golden's best-selling novel, Memoirs of a Geisha. And if her new geisha look is part of Madonna's campaign to secure the part, who can blame her? It has paid off before.

She desperately wanted the role of Eva Peron in the film Evita, so she showed director Alan Parker she was the perfect choice by adopting an uncanny resemblance to the Argentinian president's wife.

Madonna has always been a brilliant consolidator of trends, picking up on an existing look and making it her own. When she first bounced into the charts in 1984 with hits such as Holiday, it was as a trashy punk with torn tights and big bangles.

Material Girl in 1985 was not just a clever pastiche on Marilyn Monroe's Diamonds Are a Girl's Best Friend. The platinum blond hair, furs and glitzy jewellery she wore for the video so entranced actor Sean Penn that he was determined to have her. Another example of Madonna dressing for results.

By 1989, when her marriage to Penn formally ended, she had already moved on and was involved with Warren Beatty.

For a short time, she dressed like the gangster's moll she played in their joint movie venture, Dick Tracy, in which she played Breathless Mahoney ... a role she took so seriously that she was prepared to put on weight for it.

When the Beatty romance ended, she turned to Jean-Paul Gaultier for space-age outfits with tight corsets and menacing conical bra tops.

At the 1995 MTV Music Video Awards she adopted the Brigitte Bardot look with black eyeliner and loose hair falling over her shoulders.

When Madonna was expecting her daughter, Lourdes, in 1996 she completely vanished from view. It wasn't until Lourdes was nine months old that she emerged as an Earth Mother, wearing pretty dresses and hardly any make-up.

Then at forty, she moved into the Indian mystic phase ... and nine months later her hair, which has been almost every colour under the sun, is now back to its natural dark brown, cut in a bob.

What has drawn Madonna to the persona of the geisha, one of the most notorious symbols of pre-feminist woman, virtually imprisoned in the service of men?

Only time will tell, but one thing is certain ... this geisha is being used in the service of only one person. Madonna herself.

Текст 2.

© Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 12 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

I know it's bad for me, but I still can't stop Three packs of cigarettes were lying there on the pavement. I hopped down from Yefim Shubentsov's office doorstep, picked them up and pocketed them. Later, in a bar, when I 5 opened the first pack, I found - to my delight - the twenty cigarettes intact.

I'm still at the bar, telephone in one hand and the cigarettes in the other. I'm dialling Shubentsov, who told me to call the moment I felt io the urge to smoke. I feel it, feel it even stronger than I felt Shubentsov's healing energy. That's saying something, since Shubentsov is known around the world for curing smokers of their nasty habit, using a mystical method.

He transmits his 15 healing energy from his fingertips, he tells me - something he picked up from another bloke in Russia.

'I help you for free,' he told me in his muddy accent. 'Just call me whenever.'

I went to see Shubentsov because I think it's ro time to stop. Time to stop because I'm getting old, and I can't keep doing this to myself. But here's the real problem. I should quit, but like a lot of you struggling with the same habit, I really don't want to. At least, not yet.

Smoking has been very good to me. Cigarettes have never let me down, never abandoned me on lonely, desperate nights.

Smoking clears my head, helps me think. Smoking has started conversations, driven away annoying people.

Smoking helps me celebrate victories, get over losses, comfort the comfortless. It also chases away the mosquitoes. I will quit. Soon. My body and my mind are demanding that I do, daily.

I claim to smoke for pleasure, but I realise that slowly, steadily, I'm losing control of this close, special friend. I hate that.

I realise it's not just a 'habit'. I'm hooked.

So here I am, attempting to give up again, at Shubentsov's place. I've tried all the other quitting techniques available. Any time the urge to smoke strikes, he said, just call him immediately and he'll help. The funny thing is, I realise that I'm not phoning him to stop me from lighting up. I'm phoning him so I can. If I call, I'll have done my part. Then I can smoke this cigarette.

Besides, I know that at 9.30 on a Friday night, I'll get the answering machine. I do. 'The office is open from ten to four.

Call me back then. This so machine does not take messages.'

I put the phone down and I can honestly say I'm relieved. You see, it's not Shubentsov's fault or anyone else's fault that I'm still smoking. It's mine.


Now if you'll excuse me, I'm going to smoke this cigarette. Whether I'll really enjoy it, though, is another story.

Текст 3.

The sugar mouse ritual

What happened was, Chris Roberts bought a sugar mouse, bit its head off, dropped it in the Newmarket Road before he could get started on the body, and it got run over by a car. And that afternoon Cambridge United beat Orient 3-1, and a ritual was born.

Before each home game we all of us trooped into the sweet shop, purchased our mice, walked outside, bit the head off as though we were removing the pin from a hand grenade, and tossed the

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии			
Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика			
Версия документа - 1	стр. 13 из 19	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

torsos under the wheels of oncoming cars. United, thus protected, remained unbeaten for months. I know that I am particularly stupid about rituals, and have been ever since I started going to football matches, and I know also that I am not alone ... I can remember having to buy a programme from the same programme seller, and having to enter the stadium through the same turnstile.

There have been hundreds of similar bits of nonsense, all designed to guarantee victories for one or other of my two teams.

I have tried 'smoking' goals in (Arsenal once scored as three of us were lighting cigarettes), and eating cheese-and-onion crisps at a certain point in the first half; I have tried not setting the video for live games (the team seems to have suffered badly in the past when I have taped the matches in order to study the performances when I get home); I have tried lucky socks, and lucky shirts, and lucky hats, and lucky friends, and have attempted to exclude others who I feel bring with them nothing but trouble for the team.

Nothing (apart from the sugar mice) has ever been any good.

Примеры тем для диалога:

Тема 1.

Work in groups. Which of the following points do you think parents would consider important / not important in their son or daughter's future partner? Do you think the same points would be important for the son or daughter?

They should ...

- have good table manners.
- be clean and smartly dressed.
- be from a good family background.
- be kind.
- be good-looking.
- be a non-smoker.
- be about the same age as the son/daughter.
- have good academic qualifications, like children.
- have a good job / good job prospects, be from the same social class, have the same religion as the son/daughter.
- be wealthy / have wealthy parents.
- be the same nationality as the son/daughter.

Тема 3.

Work with a partner. Choose one of the following situations and act out a conversation.

Situation 1: You are a foreign student arriving at your English host family's house for the first time.

Situation 2: You are at a friend's house. Your friend has had a bad day at work and needs cheering up.

Примеры тем для эссе:

© Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 14 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

1. An ideal relationship between children and parents .
2. Healthy eating.
3. Work of my dream.
4. Education in my country and abroad.
5. Character education.
- 6.. Healthy lifestyle.

Примеры грамматических упражнений:

1. Choose the correct form to complete these sentences

- a) We're looking forward to meet / to meeting Andy at last.
- b) It's difficult to know / knowing with Sarah really - she changes boyfriends like other people change their socks.
- c) I think it's essential for him to come / coming from the same kind of background.
- d) It's very important for him to have / having some kind of qualifications.
- e) He needs to be / being a strong character to stand up to Sarah.
- f) She'd soon go off somebody who lets her do /doing what she wants all the time.
- g) The poor chap is unlikely to last / lasting very long.

2. Correct the mistakes in the following sentences.

- a) Do you know how much does she weigh?
- b) I'd like to know how old was she when she joined The Spice Girls.
- c) I want to know if has she got any pets.
- d) Have you any idea what does she think of Madonna?
- e) Could you tell me who are her favourite designers?
- f) Do you know why did he shave his head?
- g) I'd like to know if has he got any tattoos.
- h) Could you tell me which football club does he play for?
- i) Have you any idea which position does he play in?

3. Use the correct forms of be, have and do to complete the questions (a-h). Then match the questions with the answers (1- 8).

- a) \_\_\_ you ever won a competition?
- b) \_\_\_ anyone in your family speak English fluently?
- c) \_\_\_ you going out tonight?
- d) \_\_\_ you given a lot of toys when you were a child?
- e) \_\_\_ you think you'll ever go to South Africa?
- f) \_\_\_ you studied English at another school before this one?
- g) \_\_\_ you sleep long enough last night?
- h) \_\_\_ anyone ever told you what beautiful eyes you've got?

1 No, no one has. But thanks for the compliment!

© Костанайский филиал ФГБОУ ВО «ЧелГУ»



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 15 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

- 2 No, I've got to revise for my exam.
- 3 No, but I once did a course at university.
- 4 Yes, my father does.
- 5 Yes, I'm going there next year.
- 6 No, I didn't. In fact, I could do with a nap now!
- 7 Yes, I was very spoiled!
- 8 No, I haven't. I've come second though.

4. Choose the most appropriate verb structure for the sentences below.

- a) I've been knowing / I've known / I know Alice since I was a child.
- b) I had / I've had / I used to have breakfast with Ben this morning.
- c) I'm talking / I've been talking / I was talking to Cathy just before the lesson started.
- d) I like / I'm liking / I'd like Dan a lot - he's one of my best friends.
- e) I've learnt / I've been learning / I'm learning English for about the same number of years as Erica.
- f) I've gone / I've been / I've been going out to dinner with Frank lots of times.
- g) I've already met / I already met / I'd already met Gina before I joined this class.
- h) I was having / I used to have / I'd have a friend called Harry, but we've lost touch with each other.

Примеры лексических упражнений:

1. Match the questions and answers.

Questions

- a) It's impossible to have too much money - do you agree?
- b) Would you prefer fame or fortune?
- c) Were you given or did you earn pocket money as a child?
- d) What was the first thing you saved up for and bought yourself?
- e) If you could buy yourself a skill, talent or change in your appearance, what would it be?
- f) What can't money buy?

Answers

1. Happiness. I tend to think that once I have enough money to buy some new clothes or get a better car, then I'll be happy. But it never works out like that.
2. A set of toy soldiers. Not the plastic ones you get nowadays, but little metal ones, beautifully hand-painted. It took me nearly a year to save up for them. If I'd known that they would be valuable antiques today, I would've kept them. They'd probably be worth a fortune now.
3. Yes. If you have dreams, money makes them possible. Personally, I can't imagine having too much money. I'm always broke. Anyway, if I ever felt I had too much money, I'd give it away to charity.
4. Well, there are lots of things I'd like to be better at, but if I had to choose one, it would have to be football - I'd like to be a brilliant football player!
5. Being practical, I'd say fortune, but if I were single with no kids and no responsibilities, I'd go



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 16 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

for fame.

6. I was given two shillings a week by my father, but on condition that I behaved myself. If I didn't behave well, I didn't receive it. Parents were much stricter in those days.

2. Test your money expressions! Choose the correct option in the sentences below and say what each underlined money expression means. Refer to a dictionary if you need to.

a) They're quite an unusual couple. She earns a fortune as a lawyer. So when they had a baby, he gave up his job. Now she's the main breadwinner / breadbasket / breadmaker, while he stays at home to look after the children.

b) Last year I inherited some money from my grandmother, but I haven't spent it yet. I'm saving it for a wet day / a rainy day / a storm.

c) 'Have you got any wealthy friends?' 'No, all my friends are break / broken / broke like me.'

d) 'Did you hear about Alan winning £2,000 last week?' 'No! Lucky thing! What's he going to do with it?' 'Oh, you know Alan. He's already thrown it / flown it / blown it on a weekend in New York.'

e) You've been wearing the same suit for years. Don't you think it's time you bashed out / splashed out / rushed out on some new clothes?

f) 'Number 28's for sale.' 'How much for?' 'I don't know, but it's the biggest house in the street, and they've got a swimming pool, sauna and jacuzzi.' 'It must be worth a fortune / a goldmine / a mountain.'

### 3.3 Критерии оценивания

Виды текущего контроля	Высокий уровень 90-100%	Продвинутый уровень 75-89%	Пороговый уровень 50-74%	Недопустимый 0-49%
Вопросы для устного опроса	27-30	23-26	15-22	0-14
Письменный перевод текста	27-30	23-26	15-22	0-14
Диалог	27-30	23-26	15-22	0-14
Грамматические задания	27-30	23-26	15-22	0-14
Лексические задания	27-30	23-26	15-22	0-14

В соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценки результатов обучения студентов посещение оценивается следующим образом:

- менее 50% занятий – 0 баллов;
- 50 – 74% занятий – 15 баллов;
- 75 – 89% занятий – 18 баллов;
- 90 – 100% занятий – 20 баллов.





МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 17 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

## Критерии оценивания вопросов для устного опроса и диалога

<b>Отлично</b>	<b>Хорошо</b>	<b>Удовлетворительно</b>	<b>Неудовлетворительно</b>
Высокий уровень освоения проверяемых компетенций	Средний уровень освоения проверяемых компетенций	Базовый уровень освоения проверяемых компетенций	Недостаточный уровень освоения проверяемых компетенций
На вопросы даны развернутые ответы, содержание последовательно, отсутствуют грамматические и лексические ошибки либо присутствуют одна-две незначительные ошибки.	На вопросы даны развернутые ответы, содержание последовательно, присутствуют три-четыре грамматические или лексические ошибки.	На вопросы даны неполные ответы, содержание не последовательно, присутствуют грамматические и лексические ошибки в большом количестве.	На вопросы даны неполные ответы либо не даны ответы, содержание не последовательно, большое количество грамматических и лексических ошибок.

## Критерии оценивания перевода текста

<b>Отлично</b>	<b>Хорошо</b>	<b>Удовлетворительно</b>	<b>Неудовлетворительно</b>
Высокий уровень освоения проверяемых компетенций	Средний уровень освоения проверяемых компетенций	Базовый уровень освоения проверяемых компетенций	Недостаточный уровень освоения проверяемых компетенций
Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Терминология использована правильно и единообразно. Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста. Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода.	Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста. Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии. Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода.	Перевод содержит фактические ошибки. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание рецептором. При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия. В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания. Имеются нарушения в форме предъявления перевода.	Перевод содержит много фактических ошибок. Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность. В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Коммуникативное задание не выполнено. Грубые нарушения в форме предъявления перевода.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 18 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

	Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально. Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода.		
--	---	--	--

### Критерии оценивания грамматических и лексических заданий

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
Высокий уровень освоения проверяемых компетенций	Средний уровень освоения проверяемых компетенций	Базовый уровень освоения проверяемых компетенций	Недостаточный уровень освоения проверяемых компетенций
Задание выполнено полностью, грамматические и лексические правила понятны и детально разобраны, отсутствуют ошибки либо одна-две незначительных ошибки.	Задание выполнено полностью, но грамматические и лексические правила поняты не до конца, присутствуют две- пять ошибок.	Задание выполнено не полностью, грамматические и лексические правила не поняты, присутствуют больше пяти ошибок.	Задание не выполнено, грамматические и лексические правила не поняты.

### Критерии оценивания самостоятельной работы

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
Высокий уровень освоения проверяемых компетенций	Средний уровень освоения проверяемых компетенций	Базовый уровень освоения проверяемых компетенций	Недостаточный уровень освоения проверяемых компетенций
студент выполнил работу без ошибок и недочётов, допустил не более одного недочёта.	студент выполнил работу полностью, но допустил в ней не более одной негрубой ошибки и одного недочёта, или не более двух недочётов.	студент правильно выполнил не менее половины работы или допустил не более двух грубых ошибок, или не более одной грубой и одной негрубой ошибки и одного недочёта, или не	студент допустил число ошибок и недочётов превосходящее норму, при которой может быть выставлено «удовлетворительно», или если правильно выполнил менее



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Профессионально-ориентированный иностранный язык» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Преподавание английского и казахского языков» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Версия документа - 1

стр. 19 из 19

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

		более двух-трех негрубых ошибок, или одной негрубой ошибки и трех недочётов, или при отсутствии ошибок, но при наличии четырех-пяти недочётов, допускает искажение фактов.	половины работы.
--	--	--	------------------